

يحتوي هذا المنشور على معلومات حتى تاريخ 21 أكتوبر 2020.  
يُرجى أيضًا متابعة الرابط [nyc.gov/dca](http://nyc.gov/dca).



مهم

- إذا لم تقم عادة بتقديم الإقرارات الضريبية ولم تتلق المخصصات الفيدرالية، فيجب استخدام أداة **Non-File** الخاصة بدائرة الإيرادات الداخلية (IRS): أدخل بيانات الدفع الخاصة بك هنا بحلول 21 نوفمبر 2020 للحصول على مدفوعات التأثير الاقتصادي (المدفوعات التحفيزية) هذا العام. سيتم إيقاف العمل بالأداة في 21 نوفمبر. انظر الصفحة 3 للمزيد من المعلومات.
- الطريقة الأسرع والأكثر أمانًا لاستلام مدفوعاتك هي الإيداع المباشر.

### ما تحتاج إلى معرفته حول مدفوعات التأثير الاقتصادي

بموجب قانون المساعدة والإغاثة والأمن الاقتصادي في مواجهة فيروس كورونا (CARES)، ستحصل العائلات المؤهلة والأفراد المؤهلون على مدفوعات التأثير الاقتصادي، عبر الإيداع المباشر أو البريد، بقيمة تصل إلى 1200 دولار (في حالة مقدمي الإقرارات الفردية) و 2400 دولار (في حالة الشريكين المتزوجين المتقدمين بإقرار مشترك)، فضلاً عن 500 دولار إضافية لكل طفل مُعال تحت عمر 17 عامًا. لا يُطلب من معظم المستلمين المؤهلين القيام بأي إجراء. وربما قد حصل العديد على المدفوعات بالفعل عبر الإيداع المباشر. فيما يلي لمحة خاطفة.

### الأهلية ومبلغ المدفوعات

الأهلية	مبلغ المدفوعات - مقدمو الإقرارات الفردية	مبلغ المدفوعات - مقدمو الإقرارات المشتركة
لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة <a href="http://irs.gov/eipFAQ">irs.gov/eipFAQ</a>		
حتى تكون مؤهلاً، يجب عليك:	في حالة الدخل الإجمالي المعدل حتى 75000 دولار:	في حالة الدخل الإجمالي المعدل حتى 150000 دولار:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• أن تكون مواطناً أمريكياً أو تتمتع بإقامة دائمة أو تكون أجنبياً مقيماً.</li> <li>• أن يكون لديك رقم ضمان اجتماعي (SSN) صالح.</li> <li>• لديك دخل إجمالي مُعدّل (AGI) في 2019 يقل عن:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1200 دولار</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2400 دولار</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• حتى تكون مؤهلاً، لا يُمكنك:</li> </ul>	مبلغ لا يتم تضمينه تلقائياً في المدفوعات:	مبلغ لا يتم تضمينه تلقائياً في المدفوعات:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• أن تكون مدرجاً في إقرار ضريبي لشخص آخر باعتبارك معالاً.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 500 دولار إضافي لكل طفل مُعال تحت سن 17</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 500 دولار إضافي لكل طفل مُعال تحت سن 17</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 99000 دولار (لمقدمي الإقرارات الفردية)</li> <li>• 198000 دولار (لمقدمي الإقرارات المشتركة)</li> </ul>	في حالة الدخل الإجمالي المعدل المتراوح بين 75001 و 99000 دولار:	في حالة الدخل الإجمالي المعدل المتراوح بين 150001 و 198000 دولار:
حتى تكون مؤهلاً، لا يُمكنك:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• خفض 5 دولارات من المدفوعات عن كل 100 دولار تتجاوز 75000 دولار</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• خفض 5 دولارات من المدفوعات عن كل 100 دولار فوق 150000 دولار</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 950 دولارًا (في حالة الدخل الإجمالي المعدل البالغ 80000 دولار)</li> <li>• بخصوص الأطفال المعالين تحت سن 17 عامًا، يُرجى النظر أعلاه.</li> </ul>	مثال:	مثال:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2150 دولارًا (في حالة الدخل الإجمالي المعدل البالغ 155000 دولار)</li> <li>• بخصوص الأطفال المعالين تحت سن 17 عامًا، يُرجى النظر أعلاه.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 950 دولارًا (في حالة الدخل الإجمالي المعدل البالغ 80000 دولار)</li> <li>• بخصوص الأطفال المعالين تحت سن 17 عامًا، يُرجى النظر أعلاه.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2150 دولارًا (في حالة الدخل الإجمالي المعدل البالغ 155000 دولار)</li> <li>• بخصوص الأطفال المعالين تحت سن 17 عامًا، يُرجى النظر أعلاه.</li> </ul>

### ملاحظة:

المدفوعات لن:

إذا كان لديك فردٌ معال أكبر من 17 عامًا:

- فإنك لن تحصل على مبلغ 500 دولار إضافي لهذا الفرد المعال. و
- هذا الفرد المعال لن يكون مؤهلاً للحصول على المدفوعات البالغة 1200 دولار.
- تحتسب باعتبارها دخلاً خاضعاً للضرائب.
- تحتسب باعتبارها دخلاً عند تحديد الأهلية للمخصصات المرتبطة بحجم الدخل، مثل برنامج Medicaid وبرنامج المساعدات الغذائية التكميلية (SNAP) والإسكان العام.
- تُحتسب باعتبارها موارد لمدة 12 شهرًا (للأغراض المتعلقة بالمخصصات العامة).

## من سيحصل على المدفوعات التلقائية

ستحصل على مدفوعات تلقائية إذا كنت:

- قدمت إقرارائك الضريبية لعام 2018 أو 2019 أو كليهما قبل 13 أبريل 2020 وكنت تستوفي معايير الدخل.
- حصلت على واحدٍ من المخصصات الفيدرالية أدناه ولست مطالبًا بتقديم الإقرارات الضريبية:

- مخصصات التقاعد والتعويضات الخاصة بشؤون المحاربين القدامى (VA)
- مخصصات إدارة الضمان الاجتماعي (SSA) (وتتضمن مخصصات التقاعد ودخل الضمان الاجتماعي للإعاقة (SSDI))
- دخل الضمان التكميلي (SSI)
- مخصصات مجلس تقاعد العاملين بالسكك الحديدية (RRB)
- مخصصات الناجين (شؤون المحاربين، إدارة الضمان الاجتماعي، مجلس تقاعد العاملين بالسكك الحديدية)

تمتلك دائرة الإيرادات الداخلية (IRS) أدوات لمساعدتك في التحقق من حالة مدفوعاتك؛ والحصول على مدفوعاتك كاملة إذا كان لديك أطفال معالون تحت سن 17 عامًا؛ والحصول على مدفوعاتك عبر الإيداع المباشر. يُرجى الاطلاع على الجدول أدناه للحصول على التوجيهات.

هل عليك استخدام أداة "Get My Payment" (الحصول على دفعتي) الخاصة بدائرة IRS؟	هل عليك استخدام أداة "Non-Filers" Enter Payment Info Here" (غير المقدمين لإقرارات: أدخل بيانات الدفع الخاصة بك هنا) الخاصة بدائرة IRS؟	الإجراء الذي تحتاج إلى اتخاذه:	حالتك أنت:
<a href="https://www.irs.gov/getmypayment">irs.gov/getmypayment</a>	<a href="https://www.irs.gov/nonfilereip">irs.gov/nonfilereip</a>	لا يوجد	قدمت إقرارًا ضريبياً لعام 2019 (أو 2018)
نعم استخدم الأداة لتتبع حالة مدفوعاتك.	لا	لا يوجد	حصلت على مخصصات إدارة الضمان الاجتماعي (SSA) أو مخصصات مجلس تقاعد العاملين بالسكك الحديدية (RRB) أو مخصصات دخل الضمان التكميلي (SSI) أو مخصصات التقاعد والتعويض الخاصة بشؤون المحاربين القدامى (VA) ولست مطالبًا بتقديم الإقرارات الضريبية، ولم يكن لديك أطفال معالون
نعم استخدم الأداة لتتبع حالة مدفوعاتك.	لا*	وكان الموعد النهائي المحدد من إدارة IRS للمطالبة بالمدفوعات التي تقدر قيمتها بـ 500 دولار عن كل طفل في 2020 هو 30 سبتمبر 2020؛ إلا أنه يمكنك المطالبة بهذه المدفوعات في 2021.  إذا تعذر عليك التسجيل بحلول الموعد النهائي في 30 سبتمبر 2020 وترغب في المطالبة بالمدفوعات التي تقدر قيمتها بـ 500 دولار عن كل طفل مؤهل في 2021؛ فيجب تقديم إقرارائك الضريبية لعام 2020 في 2021.  *كان الموعد النهائي لاستخدام الأداة هو 30 سبتمبر 2020.	حصلت على مخصصات SSA أو مخصصات RRB، ولم تكن مطالبًا بتقديم الإقرارات الضريبية، وكان لديك أطفال معالون عمرهم أقل من 17 عام
نعم استخدم الأداة لتتبع حالة مدفوعاتك.	لا*	وكان الموعد النهائي المحدد من دائرة IRS للمطالبة بالمدفوعات التي تقدر قيمتها بـ 500 دولار عن كل طفل في 2020 هو 30 سبتمبر 2020؛ إلا أنه يمكنك المطالبة بهذه المدفوعات في 2021.  إذا تعذر عليك التسجيل بحلول الموعد النهائي في 30 سبتمبر 2020 وترغب في المطالبة بالمدفوعات التي تقدر قيمتها بـ 500 دولار عن كل طفل مؤهل في 2021؛ فيجب تقديم إقرارائك الضريبية لعام 2020 في 2021.  *كان الموعد النهائي لاستخدام الأداة هو 30 سبتمبر 2020.	حصلت على مخصصات SSI أو مخصصات التقاعد والتعويض الخاصة بشؤون المحاربين القدامى (VA)، ولم تكن مطالبًا بتقديم الإقرارات الضريبية، وكان لديك أطفال معالون عمرهم أقل من 17 عامًا

## من الذي لن يحصل على المدفوعات التلقائية

لن تحصل على مدفوعات تلقائية إذا كنت لم تقدم إقرارًا ضريبيًا في عام 2018 أو 2019. انظر الجدول الوارد أدناه للحصول على توجيهات إذا كنت لم تقدم إقرارًا.

حالتك أنت:	الإجراء الذي تحتاج إلى اتخاذه:	هل عليك استخدام أداة "Non-Filers" Enter Payment Info Here (غير المقدمين لإقرارات: أدخل بيانات الدفع الخاصة بك هنا) الخاصة بدائرة IRS؟	هل عليك استخدام أداة "Get My Payment" (الحصول على دفعتي) الخاصة بدائرة IRS؟
يطلب منك تقديم إقرار أو خطة لتقديم إقرار ضريبي لأنك تتوقع أن تكون مدينًا بالضريبة أو تتوقع استردادًا للأموال ولم تقم بتقديم إقرارات ضريبية لعام 2018 أو 2019	لا يوجد أي إجراء في 2020* *كان الموعد النهائي لتقديم الإقرارات الضريبية لعام 2019 وتلقي المدفوعات التحفيزية في 2020 هو 15 يوليو 2020. كان الموعد النهائي لمقدمي الإقرارات الضريبية الذين طلبوا مهلة لتقديم إقراراتهم الضريبية لعام 2019 وتلقي المدفوعات التحفيزية في 2020 هو 15 أكتوبر 2020. الإعداد الضريبي المجاني بمدينة نيويورك يمكن أن يساعدك في تقديم الإقرارات الضريبية لعام 2019؛ إلا أنه إذا كنت مدينًا للحكومة بأموال، فاعلم أنه يتم تطبيق غرامات للتأخر عن تقديم الإقرارات الضريبية. يُرجى الرجوع إلى إعداد التقارير الضريبية مجانًا بمدينة نيويورك.	لا	لا
	في عام 2021: تقديم الإقرارات الضريبية لعام 2020 في 2021 للحصول على المدفوعات التحفيزية في 2021. يُرجى الرجوع إلى إعداد التقارير الضريبية مجانًا بمدينة نيويورك. في الإقرارات الضريبية الخاص بك لعام 2020، يجب عليك المطالبة بمخصص مدفوعات التأثير الاقتصادي (Economic Impact Payment, EIP). إذا كنت مدينًا للحكومة بأموال، فلن تستخدم الحكومة مدفوعاتك التحفيزية لتعويض أي رصيد مستحق.		
لا تقوم عادة بتقديم الإقرارات الضريبية لأنه لا يُطلب منك تقديم إقرارات ضريبية ولا تحصل على مخصصات إدارة الضمان الاجتماعي (SSA)* أو مخصصات مجلس تقاعد العاملين بالسكك الحديدية (RRB)* أو مخصصات دخل الضمان التكميلي (SSI)* أو مخصصات التقاعد والتعويض الخاصة بشؤون المحاربين القدامى	الخيار 1: افتح حسابًا مصرفيًا إذا لم يكن لديك حساب من أجل الحصول على المدفوعات عن طريق الإيداع المباشر.* يمكنك التسجيل على <a href="https://irs.gov/nonfilereip">irs.gov/nonfilereip</a> بحلول 21 نوفمبر 2020 لاستلام مدفوعاتك هذا العام. *يُرجى الاطلاع على الموارد والمساعدة المجانية للحصول على المساعدة في فتح الحسابات المصرفية.	نعم	نعم
ينطبق على الأفراد المؤهلين والعائلات المؤهلة التي كان دخلها الإجمالي المعدل (AGI) في 2019 أقل من:	الخيار 2: يُرجى زيارة <a href="https://nyc.gov/taxprep">nyc.gov/taxprep</a> لمعرفة الإرشادات الخاصة بالمطالبة بمدفوعاتك التحفيزية في 2020. يُرجى الرجوع إلى إعداد التقارير الضريبية مجانًا بمدينة نيويورك.	لا	نعم
• 12200 دولار (مقدمو الإقرارات الفردية) • 24400 دولار (مقدمو الإقرارات المشتركة) *انظر شرح الرموز الوارد أدناه.			استخدم الأداة لتتبع حالة مدفوعاتك.

SSA: إدارة الضمان الاجتماعي  
VA: مخصصات التقاعد والتعويضات الخاصة بشؤون المحاربين القدامى

RRB: مجلس تقاعد العاملين بالسكك الحديدية  
SSA: إدارة الضمان الاجتماعي

شرح الرموز:

## الموارد والمساعدة المجانية

### مراكز التمكين المالي بمدينة نيويورك:

يمكنك الحصول على استشارة مالية مجانية عن طريق الهاتف. قم بزيارة الرابط [nyc.gov/TalkMoney](http://nyc.gov/TalkMoney) لحجز موعد. تعاون مع مستشارك من أجل فتح حساب مصرفي حتى تتمكن من إعداد الإيداع المباشر؛ وإدارة التغييرات المفاجئة في ميزانية الأسرة أو دخلها؛ والتواصل مع الدائنين؛ وغير ذلك. يمكن لمستشارك أن يساعدك في فتح حساب NYC SafeStart (انظر أدناه).

### الإعداد الضريبي المجاني بمدينة نيويورك:

يمكنك زيارة [nyc.gov/taxprep](http://nyc.gov/taxprep) للتعرف على طرق تقديم إقراراتك الضريبية مجاناً بمساعدة متطوع ببرنامج VITA/TCE ومعتمد من دائرة الإيرادات الداخلية (IRS). المساعدة متاحة شخصياً، بما في ذلك خدمة التسليم، أو عبر الإنترنت (إعداد إقرارات ضريبية افتراضية؛ إعداد ذاتي مدعوم عبر الإنترنت).

**إذا لم يكن مطلوباً منك تقديم إقرارك الضريبي، فإنه يمكن للمُعَدِّين إرشادك حول كيفية التأكد من حصولك على المدفوعات التحفيزية. يجب أن تتخذ إجراءً في موعد أقصاه 21 نوفمبر 2020.**

حتى تكون مؤهلاً، يجب عليك:

- أن يكون ما تكسبه أقل من 64000 دولار (للعائلات) أو 45000 دولار (لمقدمي الإقرارات الفردية)
- قدرة على الوصول إلى جهاز كمبيوتر أو جهاز لوحي أو هاتف ذكي
- اتصال بالإنترنت بحالة مستقرة
- برنامج للرسائل النصية أو البريد الإلكتروني (للإعداد الذاتي المدعوم)
- القدرة على تنزيل برنامج آمن لاجتماعات الفيديو (للإعداد الإقرارات الضريبية الافتراضية)

### إدارة حماية المستهلك والعمل في مدينة نيويورك:

قم بزيارة [nyc.gov/dca](http://nyc.gov/dca). انقر على Consumers (المستهلكين)، ثم Manage Money (إدارة الأموال) ثم [Open an Account \(فتح حساب\)](#) للحصول على معلومات حول الخيارات المصرفية والموارد الإضافية، بما في ذلك:

- **حساب NYC SafeStart** يمكنك فتح حساب في واحد من بين العديد من المصارف والاتحادات الائتمانية التي تقدم حساب NYC SafeStart بمدينة نيويورك، وهو حساب توفير مُبتدئ آمن وميسور التكلفة.
- **Bank On** يُمكنك فتح حساب مصدق عليه لدى Bank On عبر الإنترنت.
- **أفعل المزيد من خلال أوراق النصح المالية الخاصة بك**

### [افتح حساباً جاريًا](#)

### [افهم البطاقات المدفوعة مقدماً](#)

### • بطاقة IDNYC

يمكنك فتح حساب لدى المؤسسات التي تقبل بطاقة IDNYC باعتبارها شكلاً أساسياً من الهوية.

### :AccessNYC

تفضل بزيارة [access.nyc.gov/coronavirus-covid-19-updates](http://access.nyc.gov/coronavirus-covid-19-updates) لمعرفة المزيد حول خدمات الوكالة بالمدينة، بما يتضمن الإسكان والغذاء.

### دائرة الإيرادات الداخلية:

لن تقوم دائرة الإيرادات الداخلية (IRS) بإصدار شيك زائف لك بمبلغ غريب، ثم تطلب منك الاتصال برقم أو تأكيد معلومات عبر الإنترنت من أجل صرفه. احترس من ذلك الأسلوب الاحتيالي الشائع وغيره. قم بزيارة [IRS.gov/coronavirus](http://IRS.gov/coronavirus). انقر على [Tax Scams/Consumer Alerts \(الاحتيالات الضريبية / تنبيهات المستهلك\)](#).